



LABORATÓRIO ITALO-BRASILEIRO
DE FORMAÇÃO, PESQUISA E
PRÁTICAS EM SAÚDE COLETIVA



ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA



UNIVERSITÀ
DI PARMA



SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA



2018
PRIMARY HEALTH CARE
MOUNTAIN EVER



GOVERNO DO ESTADO
DO ESPÍRITO SANTO
Secretaria da Saúde



12º Workshop Internacional Laboratório Italo-Brasileiro

Fazer-se comunidade - Quando? Como?

Políticas e práticas “mandala”:
intersectoriais, inclusivas e dialogantes
pelo viver em comunidade



Regione Emilia-Romagna



on-line de 21 a 25 de fevereiro de 2022

Presentazione

A passagem epistemológica que está se evidenciando no contexto regional/italiano é representada pela virada semântica, de “saúde” (foco na atenção) para “comunidade” (foco na proximidade). Não é casual que se pretenda substituir a “casa da saúde” pela “casa da comunidade”.

Fazer-se comunidade, então, é o desejo de promover políticas capazes de agir levando em conta que não há uma vida das pessoas em separado da vida de outras formas de existência, assim como não há desenvolvimento social e econômico separado daquilo que pensamos deva ser a existência das várias formas de vida. No XI Laboratório Ítalo-Brasileiro, realizado em novembro de 2021 em Mossoró/RN-Brasil, não é por acaso que foi utilizada a imagem da “mandala” que, entre outras significações, se expressa na forma de escolha do desenvolvimento rural da agricultura familiar e comunitária a partir da Horta Mandala: cada segmento ativa e sustenta a vida coletiva.

O contexto brasileiro integra e enriquece essa transição semântica, uma vez que durante a pandemia se evidenciou claramente a necessidade de reverter uma intervenção meramente clínica ou epidemiológica em uma intervenção junto com a sociedade, em proximidade com moradores e grupos organizados de jovens e mulheres ou lideranças comunitárias: devemos nos considerar parte do problema. A “cadeia causal curta vírus-doença” não é suficiente para controlar a pandemia, assim como não é suficiente enfrentar as questões em jogo agindo com lógicas e políticas fragmentadas e setorializadas.

COORDINAMENTO E TUTORAGGIO DEGLI EVENTI

Anna Ciannameo, Fabrizia Paltrinieri, Vanessa Vivoli
Agenzia sanitaria e sociale, Regione Emilia-Romagna

Alessia Benizzi

Cooperazione Internazionale e aiuti Umanitari, Regione Emilia-Romagna

Maria Augusta Nicoli

Rede Unida Internazionale

Ricardo Burg Ceccim

(UFRGS), DGP/CNPq

Alcindo Antonio Ferla

(UFRGS), LAIS/UFRN

Neste XII Laboratório Ítalo-Brasileiro serão afrontadas as condições de base para um fazer-se comunidade, o que isso implica e sobretudo como se expressa nos serviços territoriais entre os quais as casas de comunidade. O **Laboratório** está articulado em diversos momentos:

- **Oficinas:** sobre práticas do fazer-se comunidade: estruturadas de modo a estimular o diálogo entre atores sociais de diversas experiências e filiações, utilizando uma metodologia de condução focalizada sobre a exploração conceitual da transição de casas de saúde para casas de comunidade. São dois temas: “**Casa de Comunidade: quais elementos geradores?**”; « **as práticas de fazer-se comunidade: de lugares de cuidado ao cuidado dos lugares**”.
- **Interstícios Dialógicos:** são dedicados a comparações, intercâmbios, análises temáticas aprofundadas através de rodas de conversação ligadas às diversas parcerias construídas nos últimos anos entre os serviços da Região Emilia-Romagna (Agência Regional de Saúde e Social, Direção Geral de Pessoas, Saúde e Bem-Estar, Serviço de Coordenação de Políticas Europeias, Planejamento, Reorganização Institucional e Desenvolvimento Territorial, participação, cooperação, avaliação e as respectivas redes territoriais - serviços, associações, autoridades locais) e a rede da Rede Unida (Universidades Federais, Municípios de vários estados brasileiros) dedicam-se a comparações, intercâmbios, análises temáticas aprofundadas através da apresentação de livros da Rede Unida, fruto da cooperação com a Região Emilia-Romagna, rodas de conversação, etc.; e a apresentação de livros da Rede Unida, fruto da cooperação com a Região Emilia-Romagna.
- **Programa SONHAÇÃO:** italianos e brasileiros por um “povo global solidário”, combater os efeitos que a pandemia está produzindo com ações focadas na coesão, solidariedade e compartilhamento. A intenção é criar alianças para apoiar projetos que visem fortalecer as redes sociais territoriais como formas imprescindíveis para formar comunidades competentes, capazes de tomar a vida em mãos. Os três territórios brasileiros para os quais convergem as ações do programa “Sonhação” são: Manaus/AM, Mossoró/RN e Espírito Santo (ES).

CONTATTI

Vanessa.Vivoli@regione.emilia-romagna.it

<http://assr.regione.emilia-romagna.it>

ISCRIZIONI La partecipazione agli eventi è gratuita

ESTÁ PREVISTA A TRADUÇÃO SIMULTÂNEA DAS INTERVENÇÕES

de 21 a 25 de fevereiro de 2022

12° Laboratorio Italo-Brasiliانو

21 de fevereiro

10h00 – 10h30 Br (14.40 -16.30 it)

Abertura do Laboratório

Plataforma Zoom e tradução simultanea

Fabrizia Paltrinieri Responsabile Area innovazione sociale dell'Agencia sociale e sanitaria regionale, Servizio Politiche sociali e socio educative, Regione Emilia-Romagna

Tulio Batista Franco Coordinatore Associazione Rede Unida, Universidade Federal Fluminense, Niteroi

Nésio Fernandes de Medeiros Junior Secretário de Estado na Secretaria de Estado da Saúde do Espírito Santo

10h30 – 14h30 Br (14.30 -16.30 it)

Diálogo sobre as práticas do fazer-se comunidade “Casa de Comunidade: quais elementos geradores?”

A partir de algumas questões problematizadoras, os coordenadores estimularão um espaço de reflexão orientado ao interrogar-se quanto à consigna “de Comunidade”: não ser uma justaposição nominal, mas a produção de uma mudança na abordagem de atenção integral em território, identificando também hipóteses de trabalho a serem implementadas num futuro próximo.

O confronto acontecerá entre Gestores/Dirigentes da Região da Emilia-Romagna, e Gestores/Dirigentes do Brasil e representantes de Redes que produziram documentos relativos ao tema Casas de Comunidade.

Coordenadores: **Ricardo Burg Ceccim** DGP/CNPq, Universidade Federal do Rio Grande do Sul, **Maria Augusta Nicoli** Rede Unida e **Vincenza Pellegrino** Università di Parma

em diálogo com:

Fabia Franchi

Responsabile Servizio Assistenza territoriale,
Regione Emilia-Romagna

Costanza Ceda

Direttrice del Distretto Levante,
Azienda Usl di Piacenza

Ilaria Camplone Direttrice del Distretto

Sanitario Reno, Lavino e Samoggia,
Azienda Usl di Bologna

Enrico Bini Sindaco Castelnovo nei Monti (RE)

Fabiano Ribeiro dos Santos

Diretor do Instituto Capixaba de Ensino, Pesquisa e Inovação em Saúde (ICEPi)

Lorrainy da Cruz Solano

SMS/Mossoró-RN

Paulette Albuquerque

Cavalcanti UPE/PE



Fulvio Lonati

Campagna PHC

Don Virginio Colmegna

Associazione Prima la Comunità

Anita Reboldi

TransForm/ICC Fondazione San Paolo

12h30 – 13h00 Br (16.30 -17.00 it)

Conclusões **Maria Luisa Moro** Direttrice dell'Agenzia Sanitaria e Sociale regionale dell'Emilia-Romagna

Link participantes <https://us02web.zoom.us/j/86885239311?pwd=-SEoxd3czYllydXNTa1VKQW9LQWlhLUT09>

É previsto serviço de tradução simultânea

22 de fevereiro

09h30 – 11h30 Br (13.30 -15.30 it)

Interstício Dialógico: aspectos pedagógicos e impacto político-sanitário no âmbito da formação virtual e saúde

Università Parma, Piattaforma Zoom e traduzione simultanea

Coordenadores: **Leopoldo Sarli** Università di Parma e **Maria Augusta Nicoli** Rede Unida

em diálogo com:

Alcindo Antonio Ferla rappresentante invitato LAIS/UFRN
A experiência do Laboratório de Inovação Tecnológica em Saúde

Ricardo Burg Ceccim rappresentante DGP/CNPq
A experiência do Grupo de Pesquisa em Educação e Ensino em Saúde

Federico Monaco Università di Parma
Ensino a distância em cursos de graduação pré-pandemia

Giovanna Artioli Università di Parma
A experiência do ensino a distância com alunos das profissões de saúde

Clelia D'Apice Università di Parma
A experiência do ensino a distância como apoio à democracia para os estudantes de Mianmar

Miguel Orozco Dottore di Ricerca in Educazione, Specialista in Salute Pubblica e Sistemi di Salute
A experiência em Nicargua (Opas)

Link participantes: <https://us02web.zoom.us/j/85432323654?pwd=UF-dIUW hnSGc4RkxsMFdUT3FJYmMxQT09>

12h00 – 14h00 Br (16.00 – 18.00 It)

Interstício Dialógico: o fazer-se comunidade g-locale: redes de redes pela vida e democracia

Plattaforma Zoom e tradução simultanea

O centro de gravidade é o horizonte internacional para conhecer as interdependências e como elas podem ser nutridas para fortalecer valores e direções. Redes de redes para se reconhecer em valores de solidariedade e respeito e vive no contexto atual, como também referido em documentos regionais sobre internacionalização.

Estão convidadas as organizações não governamentais e todos aqueles que operam a partir de uma perspectiva internacional. Perspectiva internacional entendida como um dispositivo no qual cooperar para estimular reflexões e objetivos adequados às dimensões supranacionais que a pandemia nos obrigou a considerar com urgência.

O encontro começará com as intervenções de situações emblemáticas para compartilhar práticas e tornar-se dispositivos permanentes.

Serão apresentadas experiências onde a internacionalização e as redes que a sustentam desempenham um papel central, especialmente em tempos de crise nos processos democráticos. Então, como pensar e praticar a criação de uma comunidade g-local pode fazer a diferença para ações baseadas na justiça social?

A intervenção do representante da Opas da América Central completará o quadro dos processos de fortalecimento da construção de uma comunidade global.

Coordenadores: **Alcindo Antonio Ferla** LAIS/UFRN, Universidade Federal do Rio Grande do Sul e **Mirella Orlandi** e **Alessia Benizzi** Cooperazione Internazionale e aiuti Umanitari, Regione Emilia-Romagna

em diálogo com:

Albertina Soliani Rete internazionale Amici del Myanmar

Emerson Elias Merhy Rede Unida internazionale, Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ)

Alexandre Ramos-Florencio Asesor, Sistemas y Servicios de Salud Organización Panamericana de la Salud (OPS/OMS) - Nicaragua

Simona Venturoli AIFO

Fabrizio Pacifici Presidente della Fondazione Aiutiamoli a vivere, Cooperazione internazionale in Bielorussia

Link participantes: <https://us02web.zoom.us/j/81867610484?pwd=UW9NYW5leGtCVXpwZVc4dWZDVUM2QT09>

23 de fevereiro

6h00 – 13h30 Br (10.00– 14.30 It)

**Sonhação: para agir a mudança
– contraste com o território de Manaus/AM**

Università Parma e Piattaforma Zoom

Coordenadores: **Vincenza Pellegrino** Università di Parma e **Alcindo Antonio Ferla** AIS/UFRN, Universidade Federal do Rio Grande do Sul

em diálogo com:

Massimo Fabi Direttore Generale Azienda Ospedaliera Universitaria Parma

Romana Bacchi Direttrice sanitaria Azienda Usl di Parma

Leopoldo Sarli Università di Parma

Giuseppe Ricotta Università della Sapienza Roma

Michele Rossi Direttore di Ciac Parma

Francesca Bigliardi Centro servizi volontariato Parma

Svetlana Erokhina Centro interculturale Parma

Anna Ciannameo Area Innovazione sociale, Agenzia sanitaria e sociale, Regione Emilia-Romagna

Gian Franco Berté Azienda Usl di Parma

Martina Molinu Cospe

9h30 - 10h30 Br (13.30-14.30 it)

Contraste com o Centro de Medicina Tradicional de **Manaus**

Paulo Tukano Centro de Medicina Tradicional de Manau

Julio Cesar Scheweickardt Instituição Fiocruz Amazonas Manaus

Link participantes: <https://us02web.zoom.us/j/86207243486?pwd=Y-mo5ZUFSMndmQVZZd01kS1dZcGIRZz09>

10h30 – 13h30 Br (14.30- 17.30 it)

Diálogo sobre as práticas de fazer-se comunidade: de lugares de cuidado ao cuidado dos lugares

Plattaforma Zoom e tradução simultânea

A partir de algumas questões problematizadoras, os coordenadores estimularão um espaço de reflexão visando questionar como a “proximidade”, a “territorialização” e o “trabalho comunitário” também estão intimamente correlacionados com a capacidade dos serviços de passarem de uma lógica de cuidado centrada da pessoa a uma perspectiva de cuidado em contextos de vida da pessoa, responsabilizando-se pelo viver bem território. Isso só pode acontecer por meio do desenvolvimento de organizações com fronteiras cada vez mais fluidas, reticulares, intersetoriais e participativas.

O contraste envolverá Dirigentes/Trabalhadores da Região da Emilia-Romagna, Dirigentes/Trabalhadores do Brasil experientes no tema.

Coordenadores: **Vanessa Vivoli** Area Innovazione sociale, Agenzia sanitaria e sociale, Regione Emilia-Romagna, **Alessia Benizzi** Cooperazione Internazionale e aiuti Umanitari, Regione Emilia-Romagna e **Mirian Ribeiro** Conceição UFF

em diálogo com:

Carlo Serantoni

Direttore del Distretto
di Pavullo nel Frignano,
Azienda Usl di Modena

Maria Grazia D'Alessandro CEFAL

Diletta Priami

Area Formazione, Agenzia Sanitaria
e Sociale, Regione Emilia-Romagna

Nadalina Assueri

Servizio Assistenza territoriale,
Regione Emilia-Romagna

Sara Manfredini

Legacoop Emilia Ovest/
Cooperative di Comunità

Andrea Taborda Ribas

UFERSA/RN

Aline Blaya Martins

UFRGS/RS

Vera Lucia de Azavedo Dantas

SMS/Fortaleza-CE

Alessandro Latini

ONG Cittadinanza Onlus/Kenya



Giulia Allegrini Università di Bologna

Pierluigi Musarò Università di Bologna

Natalina Teresa Capua Aree Interne, Regione Emilia-Romagna

Link participantes: <https://us02web.zoom.us/j/86207243486?pwd=Y-mo5ZUFSMndmQVZZdo1kS1dZcGIRZz09>

É previsto serviço de tradução simultânea

24 de fevereiro

6h30 – 11h00 Br (10.30– 15.00 It)

**Sonhação: para agir a mudança
– contraste com o território de Mossoró/RN**

MIT, Bologna e Piattaforma Zoom

Coordenadores: **Porpora Marcasciano** Presidente Commissione Pari Opportunità del Comune di Bologna e Presidente onoraria MIT e **Ricardo Burg Ceccim** DGP/CNPq, Universidade Federal do Rio Grande do Sul

em diálogo com:

Dino Cocchianella Direttore Aree nuove cittadinanze e Quartieri, Comune di Bologna

Marina Padula ASP di Bologna

Federica De Cordova Università di Verona

Chiara Sità Università di Verona

Giulia Selmi Università di Parma

Raffaella Campalastri Dipartimento di salute mentale, Azienda Usl di Bologna

Giulia Rodeschini Area Innovazione sociale, Agenzia sanitaria e sociale, Regione Emilia-Romagna

Mauro Collina Centro Servizi per il Volontariato città Metropolitana e Presidente Associazione per Cuba

Eleonora Migno Vicepresidente Cospe

Giovanni Gazzoli e **Francesca Ortali** Aifo

Link participantes: <https://us02web.zoom.us/j/84281153344?pwd=Q-oFqc3ZFTolyVEJLaWVQYjF4UVZFQTo>

10h – 11h Br (ore 14.00-15.00 it) Contraste com o território de Mossoró/RN
Matheus Madson e **Juliana Medeiros** em diálogo com **Ivo Quaranta** Università di Bologna

Link participantes: <https://us02web.zoom.us/j/89345033861?pwd=VD-lHSoZFZVdXVFVJK2VMcnQ2MoRodz09>

11h30 – 14h30 Br (15.30-18.30 it)

Interstício Dialógico: os espaços da “membrana”, dispositivos de fazer-se comunidade: criticidade e desafios (conselhos de saúde, comitês, comissões consultivas mistas etc.)

Piattaforma Zoom e traduzione simultanea

Coordenadores: **Alcindo Antonio Ferla** rAIS/UFRN, Universidade Federal do Rio Grande do Sul e **Francesca Paron** Dirigente Gabinetto del Presidente Giunta regionale dell'Emilia-Romagna

em diálogo com:

Cinzia Migani Direttrice del Centro Servizi per il Volontariato Città Metropolitana

Gian Luca Mingozi Forum Terzo Settore Emilia-Romagna

Priscilla Viegas Consiglio nazionale e locale di salute (Brasile)

Raniere Barbosa Secretaria Municipal de Desenvolvimento Rural/Mossoró-RN
Esperienza dei Consigli comunali rurali

Giovanni Amodio e **Isabella Marenzi** Consulta comunale dei ragazzi e ragazze di Casalecchio di Reno

Andrea Strocchi Consulta comunale dei ragazzi e ragazze di Ferrara

Romano Grande CCM Azienda Usl di Bologna

Silvio Belletti Consulta regionale Salute Mentale

Raniere Barbosa Secretaria Municipal de Desenvolvimento Rural/Mossoró-RN
(Brasile) Esperienza Consigli rurali

Link participantes: <https://us02web.zoom.us/j/88202370349?pwd=V-DhiSmNQWFQ3VHVJTepHMmtiMnVFZz09>

25 de fevereiro

6h00 – 9h00 Br (10.00– 13.00 It)

**Sonhação: para agir a mudança
– contraste com o território do Espírito Santo (ES)**

Dipartimento di Sanità pubblica, Ausl di Modena e Piattaforma Zoom

Coordenadores: **Anna Ciannameo** Area Innovazione sociale, Agenzia sanitaria e sociale, Regione Emilia-Romagna, **Ricardo Burg Ceccim** DGP/CNPq, Universidade Federal do Rio Grande do Sul e **Maria Augusta Nicoli** Rede Unida

Emanuela Ricci Unione dei Comuni del Frignano

Chiara Neviani e **Teresa Vitti** Comune di Modena

Federica Rolli Direttrice delle Attività Socio-Sanitarie, Azienda Usl di Modena

Giovanni Casaletti Dipartimento di Sanità Pubblica, Azienda Usl di Modena

Alessandra Fantuzzi Servizio Igiene Pubblica Dipartimento di Sanità Pubblica, Azienda Usl di Modena

Chiara Rubbiani Direttrice Centro Servizi Volontariato Terre Estensi

Elisabetta Cambi Centro Servizi Volontariato Terre Estensi

Valter Casolori Centro Servizi Volontariato Pavullo

Marina Molino Cospe

Link participantes: <https://us02web.zoom.us/j/81722735286?pwd=Mz-Bac3ppME9lUjloa3Y2UzdRVmwrUT09>

10h – 11h Br (ore 14.00-15.00 it) em diálogo com:

Fabiano Ribeiro dos Santos Diretor do Instituto Capixaba de Ensino, Pesquisa e Inovação em Saúde (ICEPI), Espírito Santo

Link participantes: <https://us02web.zoom.us/j/81916344519?pwd=bT-VNQ1pRRDQyS2YrdVZvSC9GUCs1dz09>

12h – 14h Br (16.00 – 18.00 it)

Diálogo sobre o desenvolvimento do Laboratório: avaliação e possibilidades

Piattaforma Zoom

Fabrizia Paltrinieri Responsabile Area innovazione sociale dell'Agenzia sociale e sanitaria regionale, Servizio Politiche sociali e socio educative, Regione Emilia-Romagna

Tulio Batista Franco Coordinatore Associazione Rede Unida, Universidade Federal Fluminense, Niteroi

Link participantes: <https://us02web.zoom.us/j/81916344519?pwd=bT-VNQ1pRRDQyS2YrdVZvSc9GUCs1dz09>

EVENTOS DE SATÉLITE

Le Case della Comunità alla luce del Libro Azzurro

Giovedì 24 febbraio

17.30-19.30
[Ravenna*
e online]

L'ambulatorio di Medicina Generale (MG) interprofessionale integrato nell'esperienza portoghese: medico, segretario clinico e infermiere. Quali ricadute per la MG e forme di lavoro
BUONE PRATICHE

Venerdì 25 febbraio

10.00-13.00
[Online]

La digitalizzazione come opportunità di implementazione dei principi della Primary Health Care
TAVOLA ROTONDA

14.00-18.30
[Bologna**
e online]

Il Libro Azzurro: un progetto per la Primary Health Care
ACCOGLIENZA E INQUADRAMENTO TEORICO SULLA PHC

Sabato 26 febbraio

09.30-13.00
[Bologna**]

Le Case della Comunità alla luce del Libro Azzurro (Parte 1)
WORKSHOP / GRUPPI DI LAVORO

14.30-18.00
[Bologna**]

Le Case della Comunità alla luce del Libro Azzurro (Parte 2)
WORKSHOP / RESTITUZIONE DEI GRUPPI DI LAVORO

Domenica 27 febbraio

09.30-12.00
[Bologna**]

Cosa portiamo con noi?
RESTITUZIONE DEL PERCORSO E SALUTI

Domenica 6 marzo

10.00-16.00
[Bologna
(luogo da definire)
e online]

Educazione permanente in Primary Health Care.
La formazione degli operatori in Cure Primarie



*RAVENNA: CMP via Fiume Abbandonato 134
**BOLOGNA: Centro Sociale Anziani Croce
Coperta, Via Giovanni Papini, 28

